



EKO-LIGHT TEAM SP. Z O.O.
UL. GŁÓWNA 142, 42-280
CZĘSTOCHOWA, POLAND

[W] www.eko-light.com
[M] biuro@eko-light.com
[P] +48 666 503 666



PL JAK DZIAŁA ŚWIATŁO SŁONECZNE:

W ciągu dnia panel słoneczny zamienia energię słoneczną na energię i magazynuje ją w akumulatorze. W nocy światło włącza się automatycznie i wykorzystuje zmagazynowaną energię. Czas trwania oświetlenia będzie zależał od położenia geograficznego, warunków pogodowych i sezonowej dostępności światła. Pamiętaj, aby wybrać lokalizację na zewnątrz, gdzie panel słoneczny może otrzymywać co najmniej 6 godzin pełnego i bezpośredniego światła słonecznego każdego dnia. Zacięzione miejsca zmniejszą poziom naładowania akumulatora i skrócą czas świecenia w nocy.

UWAGA PRZY PIERWSZYM UŻYCIU: Jeśli przesuniesz przełącznik ON/OFF do pozycji „ON”, czujnik światła automatycznie będzie sterował oświetleniem. Kiedy w pomieszczeniu zrobi się ciemno, lampa słoneczna włączy się i wykorzysta energię zmagazynowaną w akumulatorze. Jeśli naciśniesz przełącznik ponownie lampa słoneczna wyłączy się, aby oszczędzać energię. Jeśli lampa słoneczna nie włącza się automatycznie w nocy po 6 godzinach ładowania w ciągu dnia, sprawdź następujące elementy: (1) Upewnij się, że włącznik zasilania znajduje się w pozycji „ON”. (2) Sprawdź akumulator i upewnij się, że dobrze przylega do zacisku. (3) Upewnij się, że panel słoneczny znajduje się w nasłonecznionym miejscu. (4) Jeśli model nie jest wyposażony w włącznik/wyłącznik, przed użyciem należy zdjąć końcówkę zabezpieczającą akumulator w pobliżu akumulatora.

WYMIANA BATERII: Jeśli lampa słoneczna przestanie działać po długim czasie użytkowania, może być konieczna wymiana baterii. Możesz otworzyć pokrywę baterii i wymienić ją na nowy akumulator.

SK AKO FUNGUJE SLNEČNÉ SVETLO:

Počas dňa solárny panel premieňa slnečnú energiu na energiu a ukladá ju do dobijajúcej batérie. V noci sa svetlo automaticky zapne a využíva uloženú energiu. Trvanie osvetlenia bude závisieť od geografickej polohy, poveternostných podmienok a sezónnej dostupnosti svetla. Nezabudnite si vybrať vonkajšie miesto, kde môže solárny panel každý deň prijímať aspoň 6 hodín plného a priameho slnečného svetla. Tienené miesta znížia nabitie batérie a skráti dobu osvetlenia v noci.

POZOR PRI PRVÉ POUŽITIE: Ak stlačíte vypínač ON/OFF do polohy „ON”, svetelný senzor bude ovládať svetlo automaticky. Keď sa prostredie stmavne, zapne sa solárne svetlo a využije energiu uloženú v batérii. Ak stlačíte vypínač opäť sa solárne svetlo vypne, aby sa šetrila energia. Ak sa solárne svetlo nezapne automaticky v noci po 6 hodinách nabíjania počas dňa, skontrolujte nasledovné: (1) Uistite sa, že hlavný vypínač je v polohe „ON”. (2) Skontrolujte batériu a uistite sa, že sa batéria bezpečne dosedá pólu. (3) Uistite sa, že solárne svetlo je umiestnené na slnečnom mieste a solárny panel môže prijímať priame slnečné svetlo. (4) Ak model nemá vypínač ON/OFF, pred použitím odstráňte ochranný hrot batérie v blízkosti batérie.

VYMEŇTE BATÉRIE: Ak solárne svetlo prestane fungovať po dlhšom používaní, možno bude potrebné vymeniť batériu. Môžete otvoriť kryt batérie a nahradiť ho novou nabíjateľnou batériou.

CZ JAK FUNGUJE SLUNEČNÍ SVĚTLO:

Během dne solární panel přeměňuje sluneční energii na energii a ukládá ji do dobíjecí baterie. V noci se světlo automaticky rozsvítí a využívá uloženou energii. Délka osvětlení bude záviset na geografické poloze, povětrnostních podmínkách a sezónní dostupnosti světla. Nezapomeňte vybrat venkovní místo, kde může solární panel každý den přijímat alespoň 6 hodin plného a přímého slunečního světla. Stinná místa sníží nabití baterie a zkrátí dobu osvětlení v noci.

POZOR PŘI PRVNÍM POUŽITÍ: Pokud stisknete vypínač ON/OFF dolů do polohy „ON”, světelný senzor bude řídit světlo automaticky. Když prostředí ztmavne, zapne se solární světlo a využije energii uloženou v baterii. Pokud vypínač stisknete opět se solární světlo vypne, aby se šetřila energie. Pokud se solární světlo automaticky nezapne v noci po 6 hodinách nabíjení během dne, zkontrolujte následující: (1) Ujistěte se, že je vypínač v poloze „ON”. (2) Zkontrolujte baterii a ujistěte se, že baterie bezpečně dosedá na svorku. (3) Ujistěte se, že je solární světlo umístěno na slunném místě a solární panel může přijímat přímé sluneční světlo. (4) Pokud model nemá vypínač ON/OFF, před použitím odstraňte ochranný hrot baterie v blízkosti baterie.

VYMĚŇTE BATERIE: Pokud solární světlo přestane fungovat po dlouhé době používání, může být nutné vyměnit baterii. Můžete otevřít kryt baterie a vyměnit jej za novou dobíjecí baterii.

EN HOW SOLAR LIGHT WORKS:

During the day, the solar panel converts solar power into energy and stores in the rechargeable battery. At night, the light turns on automatically and uses stored energy. The duration of illumination will depend on the geographical location, weather conditions and seasonal light availability. Remember to choose an outdoor location where the solar panel can receive at least 6 hours of full and direct sunlight each day. Shady locations will reduce the battery charge and shorten the illumination time at night.

ATTENTION FOR FIRST TIME USE: If you press the ON/OFF switch down to "ON" position, the light sensor will control the light automatically. When the environment turns dark, the solar light will turn on and use the energy stored in the battery. If you press the switch again, the solar light will turn off to save energy. If the solar light does not turn on automatically at night after 6 hours of charging during the day, please check the following: (1) Make sure the power switch is at the "ON" position, (2) Check the battery and make sure the battery contacts the terminal securely. (3) Make sure the solar light is located in a sunny location and the solar panel can receive direct sunlight. (4) If the model does not have an ON/OFF switch, please remove the battery protection tip near the battery before using.

REPLACE BATTERIES: If the solar light stops working after it has been used for a long time, the battery may need to be replaced. You may open the battery cover and replace it with a new rechargeable battery.

HU HOGYAN MŰKÖDIK SZOLÁRFÉNY:

Napközben a napelem a napenergiát energiává alakítja, és az újratölthető akkumulátorban tárolja. Éjszaka a lámpa automatikusan bekapcsol, és felhasználja a tárolt energiát. A megvilágítás időtartama a földrajzi helytől, az időjárási viszonyoktól és a szezonális fény elérhetőségétől függ. Ne felejtse el olyan kültéri helyet választani, ahol a napelem minden nap legalább 6 órányi teljes és közvetlen napfényt kaphat. Az árnyékos helyek csökkentik az akkumulátor töltöttségét és lerövidítik az éjszakai megvilágítási időt.

FIGYELEM AZ ELSŐ HASZNÁLATHOZ: Ha lenyomja az ON/OFF kapcsolót „ON” állásba, a fényérzékelő automatikusan szabályozza a fényt. Amikor a környezet elsötétül, a napelem bekapcsol és felhasználja az akkumulátorban tárolt energiát. Ha megnyomja a kapcsolót ismét a napelemes lámpa kikapcsol, hogy energiát takarítson meg. Ha a napelemes lámpa nem kapcsol be automatikusan éjszaka 6 óras nappali töltés után, ellenőrizze a következőket: (1) Győződjön meg arról, hogy a főkapcsoló „BE” állásban van. (2) Ellenőrizze az akkumulátort, és győződjön meg arról, hogy az akkumulátor biztonságosan érintkezik a terminálokkal. (3) Győződjön meg arról, hogy a napelemes lámpa napos helyen van, és a napelem panelt kaphat közvetlen napfényt. (4) Ha a modell nem rendelkezik BE/KI kapcsolóval, használat előtt távolítsa el az akkumulátor védőcsúcsát az akkumulátor közelében.

ELEMEK CSERÉJE: Ha a napelemes lámpa hosszabb használat után leáll, akkor lehet, hogy az elemet ki kell cserélni. Nyissa ki az elemtartó fedelét, és cserélje ki egy újratölthető elemre.

RS KAKO РАДИ СОЛАРНО СВЕТЛО:

Током дана, соларни панел претвара соларну енергију у енергију и складишти је у пуњивој батерији. Ноћу се светло аутоматски укључује и користи ускладиштену енергију. Трајање осветљења зависиће од географске локације, временских услова и доступности сезонског светла. Не заборавите да изаберете локацију на отвореном где соларни панел може примити најмање 6 сати пуне и директне сунчеве светлости сваког дана. Засењене локације ће смањити пуњење батерије и скратити вријеме осветљења ноћу.

ПАЖЊА ЗА ПРВИ ПУТ УПОТРЕБЕ: ЈАко притиснете ON/OFF прекидач надоле у положај „УКЉУЧЕНО”, светлосни сензор ће аутоматски контролисати светло. Када се окружење затамни, соларно светло ће се укључити и користити енергију ускладиштену у батерији. Ако притиснете прекидач опет, соларно светло ће се искључити да би се уштедела енергија. Ако се соларно светло не укључује аутоматски ноћу након 6 сати пуњења током дана, проверите следеће: (1) Уверите се да је прекидач за напајање у положају „УКЉУЧЕНО”. (2) Проверите батерију и уверите се да је батерија добро у контакту са терминалом. (3) Уверите се да је соларна светлост налази на сунчаном месту и да соларни панел може да прима директну сунчеву светлост. (4) Ако модел нема прекидач за укључивање/искључивање, пре употребе уклоните заштитни врх батерије близу батерије.

ЗАМЕНИТЕ БАТЕРИЈЕ: Ако соларно светло престане да ради након што је коришћено дуже време, можда ће бити потребно заменити батерију. Можете отворити поклопац батерије и заменити га новом пуњивом батеријом.

HR KAKO DJELUJE SOLARNO SVJETLO:

Tijekom dana, solarna ploča pretvara solarnu energiju u energiju i pohranjuje u punjivu bateriju. Noću se svjetlo automatski uključuje i koristi pohranjenu energiju. Trajanje osvjjetljenja ovisit će o zemljopisnom položaju, vremenskim uvjetima i sezonskoj dostupnosti svjetla. Ne zaboravite odabrati mjesto na otvorenom gdje solarna ploča može primiti najmanje 6 sati pune i izravne sunčeve svjetlosti svaki dan. Sjenovita mjesta će smanjiti napunjenost baterije i skratiti vrijeme osvjjetljenja noću.

PAŽNJA KOD PRVE UPOTREBE: Ako pritisnete prekidač ON/OFF prema dolje u položaj "ON", senzor svjetla će automatski kontrolirati svjetlo. Kada okolina postane mračna, solarno svjetlo će se uključiti i koristiti energiju pohranjenu u bateriji. Ako pritisnete prekidač ponovno će se solarno svjetlo isključiti radi uštede energije. Ako se solarno svjetlo ne uključi automatski noću nakon 6 sati punjenja tijekom dana, provjerite sljedeće: (1) Uverite se da je prekidač napajanja u položaju "ON". (2) Provjerite bateriju i uverite se da baterija čvrsto dodiruje terminal. (3) Provjerite je li solarno svjetlo smješteno na sunčanom mjestu i može li solarna ploča primati izravnu sunčevu svjetlost. (4) Ako model nema prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE, uklonite zaštitni vrh baterije u blizini baterije prije uporabe.

ZAMIJENITE BATERIJE: Ako solarno svjetlo prestane raditi nakon što je korišteno dulje vrijeme, možda je potrebno zamijeniti bateriju. Možete otvoriti poklopac baterije i zamijeniti je novom punjivom baterijom.

